VERORDENING (EEG) Nr. 304/71 VAN DE COMMISSIE

van 11 februari 1971

betreffende de vereenvoudiging van de regelingen voor communautair douanevervoer voor per spoor vervoerde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 542/69 van de Raad van 18 maart 1969 betreffende communautair douanevervoer (1), inzonderheid op artikel 58, lid 1, sub c),

Overwegende dat de spoorwegadministraties voor hun eigen doeleinden een comptabel systeem hebben ingevoerd dat het mogelijk maakt de bewegingen op de betreffende spoorwegnetten na te gaan van goederen die onder geleide van een internationale vrachtbrief (C.I.M.) of van een internationaal expresgoedformulier (TI Ex), welke door het Internationaal Verdrag betreffende het goederenvervoer per spoorweg van 25 februari 1961 zijn voorgeschreven, per spoor worden vervoerd ;

Overwegende dat het voor de douaneadministratie mogelijk is een algemene douanecontrole uit te oefenen op het communautair douanevervoer op grondslag van de in de centrale boekhoudingen van de spoorwegadministratie bewaarde bescheiden ;

Overwegende dat het derhalve mogelijk is de regelingen voor communautair douanevervoer te vereenvoudigen voor het internationaal vervoer per spoor door met name te bepalen dat de internationale vrachtbrieven en de internationale expresgoedformulieren als documenten voor communautair douanevervoer gelden en door van de terugzending aan het kantoor van vertrek van een exemplaar van deze documenten af te zien ;

Overwegende dat, aangezien de internationale vrachtbrieven en de internationale expresgoedformulieren geen exemplaren bevatten die voor statistiekdoeleinden bestemd zijn en daarop voorts niet al de gegevens voorkomen die voor het opmaken van de doorvoerstatistiek in elk van de Lid-Staten zijn vereist, er te dien einde bijzondere bepalingen dienen te worden vastgesteld ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité communautair douanevervoer,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

TITEL I

Algemene bepalingen

Artikel 1

Voor het vervoer van goederen dat door de spoorwegadministraties onder geleide van een internationale vrachtbrief (C.I.M.) of van een internationaal expresgoedformulier (TI Ex) wordt verricht, worden de formaliteiten van de regelingen voor communautair douanevervoer vereenvoudigd overeenkomstig de navolgende bepalingen.

Artikel 2

De internationale vrachtbrief of het internationaal expresgoedformulier geldt :

a) voor goederen als bedoeld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 542/69 naar gelang van het geval als aangifte of als document T1 ;

b) voor goederen als bedoeld in artikel 1, lid 3, van genoemde verordening naar gelang van het geval als aangifte of als document T2.

Artikel 3

De spoorwegadministratie van elke Lid-Staat houdt in haar centrale boekhouding(-en) haar bescheiden ter beschikking van de douane-administratie van haar land, opdat aldaar controle kan worden uitgeoefend.

Artikel 4

1. De spoorwegadministratie die goederen met een internationale vrachtbrief of een internationaal expresgoedformulier ten vervoer aanneemt, wordt voor dit vervoer aangever.

2. De spoorwegadministratie van de Lid-Staat via wiens grondgebied de goederen de Gemeenschap binnenkomen, wordt aangever voor het vervoer van deze goederen die door de spoorwegadministratie van een derde land ten vervoer werden aangenomen.

(1) PB nr. L 77 van 29. 3. 1969, blz. 1.

Artikel 5

De spoorwegadministraties dragen er zorg voor dat het vervoer van goederen dat met toepassing van de regeling voor communautair douanevervoer wordt verricht, als zodanig wordt gekenmerkt door middel van etiketten waarop is vermeld : „Douane Zoll Dogana". De etiketten worden aangebracht op de vrachtbrief of op het expresgoedformulier, alsmede op de wagon, indien het een wagonlading betreft, of, in de andere gevallen, op het collo of de colli.

Artikel 6

In geval van wijziging van de vervoerovereenkomst ten einde :

— een vervoer binnen in plaats van buiten de Gemeenschap te beëindigen,

— een vervoer buiten in plaats van binnen de Gemeenschap te beëindigen,

mogen de spoorwegadministraties de gewijzigde overeenkomst alleen met voorafgaande toestemming van het kantoor van vertrek ten uitvoer brengen.

In geval van wijziging van de vervoerovereenkomst ten einde een vervoer binnen de Lid-Staat van vertrek te beëindigen, mag de uitvoering van de gewijzigde overeenkomst slechts plaatsvinden onder de door de douaneadministratie van deze Lid-Staat vast te stellen voorwaarden.

In alle andere gevallen kunnen de spoorwegadministraties de gewijzigde overeenkomst ten uitvoer brengen ; zij geven het kantoor van vertrek onmiddellijk kennis van de wijziging die zich heeft voorgedaan.

TITEL II

Vervoer van goederen tussen de Lid-Staten

Artikel 7

1. Wanneer een vervoer binnen de Gemeenschap begint en zal eindigen, wordt de vrachtbrief op het kantoor van vertrek overgelegd.

2. Voor goederen als bedoeld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 542/69 vermeldt het kantoor van vertrek op het exemplaar nr. 3 van de vrachtbrief dat de goederen waarop hij betrekking heeft, worden vervoerd met toepassing van de regeling voor extern communautair douanevervoer.

Te dien einde plaatst het kantoor van vertrek in het vak „Omschrijving van de goederen" op een in het oog vallende wijze het teken „T1".

3. Alle exemplaren van de vrachtbrief worden aan belanghebbende teruggegeven.

4. Elke Lid-Staat kan bepalen, dat onder de voorwaarden welke hij vaststelt, op goederen als bedoeld in artikel 1, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 542/69 de regeling voor intern communautair douanevervoer wordt toegepast zonder dat de op die goederen betrekking hebbende vrachtbrief op het kantoor van vertrek wordt overgelegd.

5. Het douanekantoor waaronder het station van bestemming ressorteert, wordt aangemerkt als kantoor van bestemming. Als de goederen echter op een tussenstation in het vrije verkeer of onder een andere douaneregeling worden gebracht, wordt het kantoor waaronder dit station ressorteert, aangemerkt als kantoor van bestemming.

Artikel 8

In het algemeen en rekening houdend met de door de spoorwegadministratie toegepaste identificatiemaatregelen, gaat het kantoor van vertrek niet tot verzegeling van de vervoermiddelen of van de colli over.

Artikel 9

1. De spoorwegadministratie van de Lid-Staat waarin het kantoor van bestemming is gelegen, geeft aan dit kantoor de exemplaren nr. 2 en 3 van de vrachtbrief af.

2. Het kantoor van bestemming geeft onverwijld, na daarop zijn visum te hebben aangebracht, het exemplaar nr. 2 aan de spoorwegadministratie terug en behoudt het exemplaar nr. 3.

TITEL III

Vervoer van goederen van herkomst uit of bestemd voor derde landen

Artikel 10

1. De bepalingen van de artikelen 7 en 8 zijn van toepassing wanneer een vervoer binnen de Gemeenschap begint en buiten de Gemeenschap zal eindigen.

2. Het douanekantoor waaronder het grensstation ressorteert, waarlangs de goederen het grondgebied van de Gemeenschap verlaten, wordt aangemerkt als kantoor van bestemming.

3. Aan het kantoor van bestemming behoeft geen enkele formaliteit te worden vervuld.

Artikel 11

1. Wanneer een vervoer buiten de Gemeenschap begint en binnen de Gemeenschap zal eindigen,

wordt als kantoor van vertrek aangemerkt het douanekantoor waaronder het grensstation ressorteert, waarlangs de goederen de Gemeenschap binnenkomen. Aan het kantoor van vertrek behoeft geen enkele formaliteit te worden vervuld.

2. Het douanekantoor waaronder het station van bestemming ressorteert, wordt aangemerkt als kantoor van bestemming. Als de goederen echter op een tussenstation in het vrije verkeer of onder een andere douaneregeling worden gebracht, wordt het kantoor waaronder dit station ressorteert, aangemerkt als kantoor van bestemming.

De formaliteiten van artikel 9 moeten aan het kantoor van bestemming worden vervuld.

Artikel 12

1. Wanneer een vervoer buiten de Gemeenschap begint en zal eindigen, worden als kantoor van vertrek en als kantoor van bestemming aangemerkt de in artikel 11, lid 1, respectievelijk in artikel 10, lid 2, bedoelde kantoren.

2. Aan het kantoor van vertrek en aan het kantoor van bestemming behoeft geen enkele formaliteit te worden vervuld.

Artikel 13

In de gevallen als bedoeld in artikel 11, lid 1, en artikel 12, lid 1, worden de betreffende goederen geacht vervoerd te worden met toepassing van de regeling voor extern communautair douanevervoer, tenzij voor deze goederen een certificaat inzake goederenverkeer DD3 of een ten bewijze van het communautaire karakter van de goederen afgegeven document voor intern communautair douanevervoer wordt overgelegd.

TITEL IV

Bepalingen betreffende expresgoed

Artikel 14

Onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 15 zijn de bepalingen van de titels II en III van de onderhavige verordening eveneens van toepassing op vervoer dat onder geleide van een internationaal expresgoedformulier plaatsvindt.

Artikel 15

Voor vervoer dat onder geleide van een expresgoedformulier plaatsvindt :

a) wordt de in lid 2 van artikel 7 bedoelde verklaring aangebracht op het exemplaar, dat „geleidebrief" wordt genoemd,

b) worden het exemplaar, dat „geleidebrief" wordt genoemd, alsmede een kopie van een exemplaar van het expresgoedformulier waarop, indien daartoe aanleiding bestaat, de sub a) bedoelde verklaring is overgenomen, met toepassing van artikel 9 afgegeven aan het kantoor van bestemming ; dit kantoor geeft onverwijld aan de spoorwegadministratie het exemplaar dat „geleidebrief" wordt genoemd terug, na zijn visum te hebben geplaatst op dit exemplaar en op de kopie die het kantoor behoudt.

TITEL V

Bepalingen betreffende de statistiek

Artikel 16

1. Met het oog op het opmaken van de doorvoerstatistiek verstrekken de spoorwegadministraties aan de dienst die in de Lid-Staat van vertrek ter zake van de buitenlandse handel bevoegd is de nodige gegevens omtrent elk communautair douanevervoer waarvoor zij ingevolge het bepaalde in artikel 4 als aangever optreden.

2. Totdat een communautaire regeling voor de toepassing van het bepaalde in lid 1 is ingesteld en, met het oog op de toezending van de gegevens aan de ter zake van de statistiek voor de buitenlandse handel beoegde diensten in de andere Lid-Staten dan de Lid-Staat van vertrek over het grondgebied waarvan een communautair douanevervoer plaats vindt, bepaalt elke Lid-Staat de wijze waarop de nodige inlichtingen door de nationale spoorwegadministratie aan de bevoegde nationale dienst worden verstrekt.

3. De spoorwegadministraties mogen niet eisen dat voor de toepassing van het bepaalde in lid 1 en 2, naast de gegevens die op de internationale vrachtbrief of op het internationaal expresgoedformulier voorkomen, door de afzender nog andere gegevens worden verstrekt dan de aanduiding van het land van herkomst en die van het land van bestemming van de vervoerde goederen.

TITEL VI

Slotbepalingen

Artikel 17

De bepalingen van de titels II en III van Verordening (EEG) nr. 542/69 die hun betekenis voor de toepassing van de onderhavige verordening hebben verloren, met name de artikelen 12, lid 3 tot en met 6, 17, 23, 26, lid 1, en 41 zijn niet van toepassing.

Artikel 18

De bepalingen van onderhavige verordening :

a) doen geen afbreuk aan de toepassing van de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2315/69 betreffende het gebruik van de documenten voor communautair douanevervoer met het oog op de toepassing van communautaire maatregelen welke een controle op het gebruik en/of de bestemming van goederen met zich brengen (1) ;

b) beïnvloeden in niets de verplichtingen betreffende de formaliteiten bij uitvoer, wederuitvoer, invoer of wederinvoer.

Artikel 19

De bepalingen van onderhavige verordening sluiten het gebruik van de in Verordening (EEG) nr. 542/69 gedefinieerde regelingen niet uit.

In dat geval zijn niettemin de bepalingen van de artikelen 3 en 5 van toepassing.

Voorts moet het exemplaar nr. 2 van de vrachtbrief of het exemplaar van het expresgoedformulier dat „geleidebrief" wordt genoemd, worden overgelegd bij een der douanekantoren waaronder de onderscheiden bij het communautair douanevervoer betrokken stations ressorteren. Dit kantoor plaatst daarop zijn visum na zich er van te hebben overtuigd dat het goederenvervoer onder geleide van een of meer documenten voor communautair douanevervoer plaatsvindt.

Artikel 20

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 februari 1971.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Franco M. MALFATTI

(1) PB nr. L 295 van 24. 11. 1969, blz. 14.